

至大之和平

THE MOST GREAT PEACE

Compiled from the Words of
BAHA' ULLAH
and
ABDU'L-BAHA



大同教社譯印

中華民國二十一年七月

Printed by: WAH FOONG PRINTING CO., SHANGHAI.



上海图书馆藏书



A541 212 0009 3928B

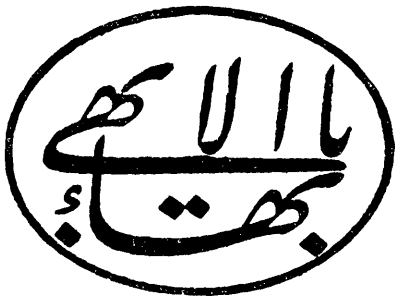
157617

至大之和平

THE MOST GREAT PEACE

Compiled from the Words of BAHUULL

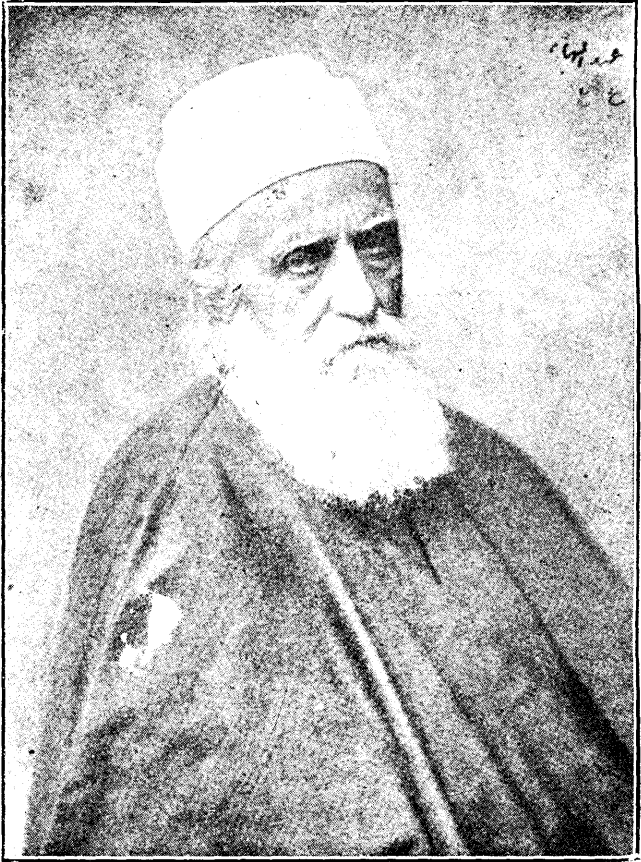
AH AND ABDULBAHA.



大同教社譯印

中華民國二十一年七月

此
页
空
白



ABDUL BAHA.

此
页
空
白

至大之和平

輯錄博愛和拉奧亞卜圖博愛之格言

這是人類能力的一個新的轉換。世界上所有各處，都是光明的，世界真將成爲一個樂園和天堂了。現在是人類子孫統一和各
種族各階級團結的時候了。你們從古代迷信裏解放出來，這些迷信，使人們愚昧，破壞真實人道的基礎。

上帝給予這個開明時代的恩物，便是人類一體和宗教根本一致的知識。國與國間的戰爭將要停止，由上帝的旨意，至大之和平將要來到。世界將成爲一個新世界，所有人們將如兄弟般住在

一起——亞 (Abdul Baha)

(1) 『至大之和平』將要來到

我們只希望世界的完美和各國間的幸福；但是他們認爲我們是鬥爭和叛逆的鼓動者，應受拘禁和放逐……所有國家，在信仰上，應成爲一致的，一切人們，應如兄弟般；人類子孫間的友善及團結的關係，應當鞏固起來；宗教的紛歧，應當停止，種族的差別，也應取消……這些事件中有什麼妨害呢？

……但是事實將要如此；此等無益的鬥爭和破壞的戰爭將成過去，而『至大之和平』將要來到……這不是耶穌所預言了的嗎？……但是，我們看見你們的國王和統治者，把他們的財富濫用

于破壞人類之事者，比之用于促成人類之幸福者，是要多多了。此等鬥爭，流血和衝突，必須制止，一切人們如一族一家一樣。……不要讓一個人以愛他的國家爲光榮；要讓他以愛他的同類爲光榮。——博 (Bahaiiah)

(2) 『現時代的精神是什麼？』

現時代的精神是什麼？那便是世界和平和人類一家知識的建

立。——亞 Abdul Baha

於英倫，一九一三。

人類的親愛者——他們是一些超人，不管他們是那一個國家的，信奉那一種主義的，是那一種族的，——，

和平的目的，乃在尋出一和協之點，以消滅衝突。我們不能

用戰爭的方法，勸誘人們放下他們的武器。——亞

一切偏見，不管是宗教的，種族的，政治的或國家間的，必須捐除，因為這些偏見，已造成世界的病症。這是一種嚴重的疾病，如不加以制止，即能造成整個人類的毀滅。各種破壞性的戰爭和其可怕的流血與慘劇，均為此種偏見所造成。——亞 (Abdu

I Baha)

(3) 世界和平為現時代之問題

每個世紀都要解決一個重要問題。問題雖然是很多，但其中總有一個會是最大和最重要的。

現在，人類世界乃極需要國際統一和調協。這偉大的基礎，

需要一種推動力，以傳佈此等原理。人類世界之統一與至大之和平，不能以物質方法獲得，是不待證明的。這也不能用政治力量建立起來，因為各國的政治利害不同，而人民的政策是互相背馳而矛盾的。這也不能用種族或愛國的力量創立起來，因為這是人力，自私的而微弱的。種族差別的根本性質和愛國的偏見，使這種統一和調協不能實現。因之，吾人承認，除藉神力及聖靈外，要促進人類王國之一體，乃是不可能的，此種促進人類王國之一體，乃為上帝的聖靈顯示意義的要素。——亞 (Abdul Baha)

(4) **意志，能力，與行動。**

在現實的世界中，每種偉大的主義，可用三種方法，具體表

現出來；第一，意志；第二，證實；第三，行動。現時在世界有許多，都是和平及調協的宣傳者，他們渴望人類世界一體和統一之實現；但此種意志，需要一種動力，使其在現實世界中表現出來。現在，博愛和拉聖明的教訓和高尙勸告，將這種偉大的目的宣布了，而天國之證實，乃爲此種顯著意志之擁護和防衛者。因爲上帝語言的力量是深入的，天國之存在，也是不可妨害的。因此，至大和平之旗幟，乃爲博愛和拉之教義，此事不久即將顯明。至于意志，能力，行動，則爲三種必要之因素，而集于一處者，在世界中，任何事件之實現，均須依賴此三種原理——亞

(5) 摘錄亞氏致卡內基書

五月一日，一九一五。

今日天國至大之服務，乃在提倡人類統一原理及建立世界和平。

今日人類之生命及其長久光榮之獲得，全視其依照大聖博愛和拉原理努力之表現；因博氏最要之教義，即爲人類世界之一體。他說：『我們都是上帝的羊，崇高的萬能的上帝乃是真實的牧羊者，他對所有的羊是都很親愛的。那末，我們爲什麼彼此不和睦呢？』他的另一偉大的教義，乃討論世界和平問題，世界和平之樹立乃謀人民幸福，進步和安寧之大道。

今日天國最重要的目的，乃在宣布世界和平的主義及人類世

界一體的原理。誰起而成就這種高超的工作，誰便會受着聖靈的證實。

在此次戰爭以後，爲世界的和平而工作者，將一天天的增加，和平政黨亦將整其旗鼓，表現其超過所有其他政黨之偉大活動。此事之實現，乃是不可辯駁和否認的。

因此，在不久的將來，你的意見前面，將開展着廣大而無限的田地，以表現你的能力和精力。你必須用天力及聖靈的證實去提倡這種光榮的意志。我現在爲你祈禱，望你能在和平友愛和永遠生命的世界中，撐起一個帳幕和展開一個旗幟。(Abdul Baha)

Abbas

(簽名)亞卜圖博愛。

(6) 摘錄亞氏致英倫『耶教共和國』書

於英倫，七月十九日，一九一三，

人類世界之善意希望者和世界和平之提倡者，必須作一特殊前進運動，組織重要的國際會議，邀請世界各處最進步而有勢力的人，代表參加；由他們明智的考慮和商議，世界和平的理想，可以由紙上的宣傳，變為實際行爲的表現了。當然，這個問題是極端重要而不容易實現的。然而，我們必須採取各種方法，直到獲得所希望的結果爲止。——亞 (Abdul Baha)

(7) 『你們的努力，必須是高尙的』

你們的努力，必須是高尙的。用你們的心和靈奮鬥，如此或者經過你們的努力，世界和平的曙光，可以照耀，離間與仇恨的

黑暗，可由人們間排除；所有人們，將成一家，大家團聚在親愛與友善中；東方可以幫助西方，西方亦給東方以幫助，——因為大家都是一個行星上的住民，同一誕生地的人民，並且是一個牧羊者一羣羊。

——摘錄亞氏在英倫最後一次之談話，一九二〇。

(8) 生命依賴全體之調和與合作

政治團體，可以與人類機體相比擬。只要機體內各份子與各部份是在和諧中互相調和與合作，結果，我們的生命便有充份的表現。當這些份子缺乏調和與和諧時，我們便得其反面，這在人類機體中，便是疾病，解體和死亡。在人類政治團體中，也是如此，爭論，不和及戰爭總是破壞的與不可避免的危險的。所有生

物均係依賴着和平與調和，因為每個生物，都是各種不同份子的組合物。只要這些組成的份子能結合融洽，則力量與生命便可表現出來，但當牠們內部發生了不和及鬥爭時，則崩解即繼之而來了。這便是證明上帝所願望其子女的和平與友善，乃救治人類社會的根本，而違背上帝命令的戰爭與競爭，乃是死亡與毀滅的原因。因之，上帝派遣他的先知者向人類世界宣布善意和平與生命的福音。——亞 Chicago. 5—5—1912

(9)『和平規律已經立定』

自現時以後，戰爭的魔力，將一天天的減少；和平的勢力，將一天天的增大。時日正在來到，和平之鴿，將統治各洲，和平

規律，將管理各國，戰爭的費用，將用于助長人類的精神的事業上。

和平規律，已經立定。我們是生長在和平的光明時代。和平天使，正在我們頭上飛翔。我們天天在和平道路上前進。和平軍隊，正由各國各民族間募集。寄語和平作者，上帝之不可克服的力量，是在他們後面呵。——亞 (Ab dul Baha)

(10) 當上帝說是這就是

今日，一個人的光榮，沒有比爲『至大之和平』服務更大的了……從亞格 (Akka) 牢獄中，博愛和拉以長函致各國的國王和統治者，邀請他們從事國際協調，并明白申述『至大和平』之旗

幟，在世界上定將豎立起來。

這事已來到了。世界上的力量，不能與上帝爲這偉大光榮的世紀所注定的特權和恩賜相抵抗。這是現時的一種緊急需要。除開神意爲當代及其需要所指定者外，人不能抵抗任何事件。現在，我們讚美上帝！和平愛好者，在世界各國中，均可發現，這些原理，正在人類間傳佈，特別是在這個國家。贊美上帝！此種思想正在盛行，人們繼續起來爲人類一體之擁護者，企圖贊助和建立國際和平——

摘錄亞氏在紐約和平會之演說詞，五月十三日，一九二二。

(11) 摘錄亞氏致海牙永久和平中央機關書

十二月十七，一九一九。

呵！你們這些可敬的人們，你們是人類世界中善意希望者的

先鋒！

你們的意志，值得一千次的讚賞，因為你們是服事人類世界，這對於全體之愉快與福利是有所助成的。最近這次戰爭，已向世界人民證實：戰爭是破壞的，而世界和平乃是建設的；戰爭是死亡，而和平乃是生命；戰爭是黑暗中之黑暗，而和平乃是天上的光明；戰爭是人類的大廈的破壞者，而和平乃人類世界之永久生命；戰爭是為生存的鬥爭，而和平乃世界民族間之互相幫助與合作，且為天國中真實者 (True one) 的愉快的原因。

沒有一個人，他的良心不相信，在今日的世界上沒有比世界和平更為重要的事。

但是聰明的人們，他們知道事物現實方面所發生的必要關係，以爲一種單獨事件，自己不能影響人類現實如牠所應該的一樣，因爲在人們的心意未團結一致以前，是不能完成任何重要事件的。目下，世界和平乃極端重要之事，但良心之統一，藉以使此事之基礎安全，使其樹立穩固，建築堅牢，乃爲必要的。

因此，五十年前，大聖博愛和拉，無辜的被禁在亞格牢獄中的時候，卽闡明世界和平這個問題。他曾爲這世界和平的重要事件，致書世界各君主，并在東方友人中把這個樹立起來了。

世界和平之宣布，便是他的教義之一。各國各教各派的人民，凡信仰他的，都集聚起來，組成一偉大的團體，包括東方的各

國和各宗教。加入這種聚會的每個人，只看見一個國家，一種教義，一條道路和一種秩序，因為大聖博愛和拉的教義，并不限于世界和平的建立，是包含着許多輔助和擁護世界和平的教義。

下面便是這些教義中的幾種：

獨立研究現實，使人類世界，可以從模做的黑暗中援救出來，以達到真理；

人類世界一體；

宗教，種族，政治，經濟和愛國的偏見，破壞人類的建築。

宗教是一偉大堡壘。倘宗教的建築動搖，則騷動與擾亂將繼之而起，事物之秩序，將完全顛覆；

物質文明雖爲人類世界進步方法之一，但是在物質文明沒有與神聖的文明結合以前，吾人所希望的結果，卽人類的快樂，將不能獲得。

總之，這些教義是很多的。這些原理，爲人類幸福之最大基礎，并爲大慈大悲者的恩典，須與世界和平問題相聯合，以使效果增加。否則，世界和平在人類世界中之實現，其本身將感困難。大聖博愛和拉之教義既是與世界和平聯結一塊的，那就好比一張枱子上，放着各式的新鮮而精美的食物。在那張無限恩典的枱子上，每個人能找着他所希望的東西。倘這問題僅限于世界和平，則吾人所希冀的偉大結果，將不能達到。世界和平的範圍，必

須是如此的，一切社會和宗教，都可以在這中間找到他們的最高希望之實現。現在，大聖博愛和拉的教義是這樣的，世界上一切的社會，不管是宗教的，政治的，倫理的，古時的或現代的，都在博愛和拉教義中找着他們最高希望的表現。

例如，信仰宗教的人們，在大聖博愛和拉教義中，便找着世界宗教的建立——一種完全與現代情形相適合的宗教，實際上，將即刻醫好不可治的疾病，解除一切痛苦，并對各種致死的毒物，給予可靠的解毒劑。

譬如，關於世界和平問題，大聖博愛和拉說，最高裁判所必須建立起來：國際聯盟雖已設立，但牠不能樹立世界和平。大聖

博愛和拉所倡議的最高裁判所，將以最大權威，實踐此種神聖任務。他的計劃是這樣的：每個國家的全國會議——指議會——應選出兩三個全國最優秀的人，彼等須熟悉國際公法及國際關係，并了解現代人類世界之急切需要。這些代表的人數，應按各國人口爲比例。這些由國會選出來的人，應由上議院，參議院及內閣，大總統或君主所批准，如此，這些人便爲全國與政府所選出來的代表了。最高裁判所的委員，將由這些人中間推舉出來，一切人類，將因此均有一份責任在內，因爲每個代表，充份代表他的國家。最高裁判所對於任何國際問題所施的判決，不管是全體通過的，或是大多數通過的，原告被告均不能再有所藉口，加以反

對。倘任何政府或國家對於最高裁判所決議的執行有所疎忽或延宕時，則其餘國家將起而反對之，因為世界一切政府國家，均為此最高裁判所之擁護者。試想着，這是怎樣堅強的一個基礎！但以權威有限的國聯，此種目的，將不能如願實現。這是對於這事情的真理，已如上述。

今日，除開籠罩在事物之現實上的上帝語言的力量外，沒有那種東西，能將思想意識心緒和精神帶到一棵樹蔭之下。在一切事物中，他是有大權威者，人們的生氣給予者，及人類世界的保存者和管理者。我們讚美上帝，在今天，上帝語言的光輝，已向名地照耀，人們從一切教派社會國家種族民族及宗教中，集合于

一體的語言之下，極親密的聯合融洽起來！

(12) 摘錄亞氏『文明之神力』文，仲裁法庭的建立

是呀，真實文明將在世界中心豎起牠的旗幟，屆時將有抱着高尚的志願的國王，及熱心于人道世界的開明人物出來，爲一切人類的幸福，及快樂起見，用堅決的態度和堅強敏銳的意志，召開一個會議，討論世界和平問題；在堅持實行他們的意見的方法中，他們要建立一個世界各國的聯邦，締結一種確切條約，并在他們中間根據不能規避的條件，訂立嚴格的同盟。當整個人類已由其代表被邀參加意見及批准此種條約時，則世界各同盟國家的責任乃在注意此偉大條約之鞏固和持久。此種條約，卽爲世界和

平之條約，應爲全世界人民視爲神聖不可侵犯者。

(13) 世界條約的建立

在這種世界條約中，每個國家的邊境和界線，及每個政府的制度和法律，均應規定；一切協約，國家事務及各政府間之接洽，均應提出，予以適當解決；每個政府的軍備數量，亦應明白規定，因爲倘任何國家增加作戰準備，將使其他國家發生恐慌。這個強大的聯盟的基礎，應這樣的規定，即倘有一國以後破壞任何條文，世界其餘各國將起而消滅之。是呀，整個人類將集合其隊伍，以消滅那個國家。

(14) 『事實要如此』

有些人，他們不知道真實人類的世界及其爲一般的幸福的高尚志趣，以爲這種生命的光榮的狀況是非常困難，乃至沒有達到目的的可能。但是，事實并不如此。所需要的乃是最堅定之決心和最強烈之熱誠呵！

(15)『汝的天國來了』

人類的巴力門及其重要部份一經建立組織起來，世界各國政府，已加入永遠的友誼條約中，將無保存龐大常備海陸軍之必要。只要數營保存國內秩序的軍隊，及清除海道的一種國際警察就足夠了。於是，這些鉅大的經費，可用于其他較有益之事件上，貧窮消滅，知識增加，詩人將爲和平之勝利謳謠。於是，一國的

政府，不管是立憲的，共和的，君主的，或民主的，統治者將致其全力于國家的繁榮，正直法律的制定及鄰邦友好關係之培養。如此，人類世界將如一面明鏡，反映着天國之德性與性格。

(16) 軍縮必須是普遍而一致的

世界一切政府，由于一般的協約，必須同時裁兵。倘一個放下武器，而另一個拒絕這樣地做，那是不行的。關於這種極端重要的問題，世界各國務須彼此協作，以便廢除人類屠殺之可怖的武器。只要一國增加海陸軍預算，則另一國家，爲着自然及假定的利益起見，將被迫而加入這發狂的競爭……因之，事實似乎是這樣，唯一的解決辦法，乃在各國間之普遍裁軍。

當我們說及世界和平時，我們是說一切政府須將他們的作戰艦隊，改爲强有力的商船艦隊，在世界海洋上往來，聯絡各處海岸，交換人類之商業，智慧及道德勢力。

……不，軍縮問題，必須由一切國家實行，而非由一二國家。因此，和平之提倡者必須日夜努力，使每個國家的人民成爲和平愛好者，輿論亦將獲得堅強而永遠的地位，國際和平軍，亦將一天天的增加，軍備完全裁減，將可實現，世界和協之旗幟，將在世界山頂上飄揚。——亞 (Abdu'l-Baha)

(17) 只有神力才能建立和平

人類世界之一體，保證人之光榮。國際和平，乃一切人類福

利之保證。在人類中，沒有更偉大的動機和目的了。

……今日，人類世界，需要一偉大力量，使這些光榮的原理和目的，得以執行。和平主義，乃一極偉大之主義；牠是上帝的主義，世界上一切勢力，都反對牠。

……一切天書，先知和聖哲都一致的以戰爭爲破壞人類的發展，而和平乃是建設的。他們都說，戰爭與競爭，使人類基礎受打擊。因此：需要一種力量，阻止戰爭，并宣布和建立人類的一體。

但是知道此種力量的需要還是不夠的……任何目的之獲得，是以知識，選擇，與行動爲條件的。這三種條件，倘不完備，則

即無實行或完成之可能……因之，所謂人類狀況之救濟，即人類之統一，需要一種力量以實行和成就之。只有一種理想方法，一種靈力，聖靈的恩賜和聖靈的微風，才能醫治這世界中的戰爭爭論和不和的疾病。其他的東西，是不可能的；也是想像不到的。但用精神方法和神力，那便是可能的和實際的了——亞

大聖博愛和拉對於一切先知教義之典型，已重加闡明和建立……此種聖言和教義，乃救治政治團體的方劑，對於使世界受苦之紛亂，此為真方和靈丹——亞 Paris 10—3 1913

(18)『便是這一天』

你們知道你們是生長在什麼時日呢？你們知道是生長在什麼

天運中呢？在聖經中，你們曾否聽見過，在一切時代的終點，要有一天出現，是過去一切日子的太陽呢？這便是上帝在光榮的雲端由天上下降的一天。這便是全世界人民將受上帝語言蔭庇的一天。

這便是真主宰卽是上帝的一天。這便是東方和西方如愛人般的互相擁抱的一天。這便是戰爭與爭論將被忘却的一天。這便是一切國家和政府將進到永遠友好與和協的聯絡的一天。這一世紀爲預期的世紀之實踐期。

……你們安心等着，黑暗要消散，使天空黑暗的密層層的雲，也要消散，真理的陽光，要在它的全部璀璨中出現。牠的光輝

，將使冷淡和仇恨的冰山融化，這冷淡和仇恨已將人類活動的海洋，變成堅硬而凝結的大地。

……大聖博愛和拉的原理，如神靈一樣，要透入世界的死體，上帝的愛，如動脈一樣，要運行五洲的中心。

東方要成爲光明的，西方成爲芬芳的，人們的孩子，要踏入人類世界一體的包含一切的天幕下。——摘錄亞氏巴黎演辭。

三月十日，一九一三。

(19) 亞氏在芝加哥之祈禱

五月正日，一九一五。

呵！汝和善之上帝！汝已從同一原來父母，創造一切人類。汝已希望，一切屬於同一家庭。在汝聖靈之前，彼等係汝之僕，

一切人類均在汝天幕之下受蔭庇。全體已齊集在汝恩賜的桌邊，因汝之光，皆大歡喜。呵，上帝！汝對全體和善，供給全體一切，庇佑全體，汝給予全體以生命。汝賦與全體以才能；全體都沉浸于汝慈悲的海洋中。呵！和善的上帝！聯合全體，讓各宗教調和一致，使各國家團結爲一，於是他們可以爲一類，爲一祖先之兒女。願彼等在團結和協中聯合起來，呵！上帝！豎起人類一體的旗幟。呵！上帝！建立『至大之和平』。將心融合起來，呵，上帝！呵，汝和善的父，上帝！因汝愛之芬芳，使人心愉快；因汝指導之光，使眼目光明；因汝言語之和聲，使耳歡欣，汝將我等蔭庇于汝天國之穴中。汝乃至大而有權者——汝極仁慈，汝忽視

人類之缺點。

(20) 博愛和拉之教義

博愛和拉之教義，爲現代神意之表現，對於這種人類世界生命之成熟時期，亦能運用，其大綱如下：

人類世界一體。

聖靈之保護與指導。

各宗教之基本統一。

宗教爲統一與和協之根本。

宗教與科學完全一致

獨立研究真理。

男女平等。

掃除人類間一切偏見。

世界和平。

普及教育。

推行世界語言。

解決經濟問題。

設立國際裁判所

(完)

至大之和平

三七

至大之和平

三八

大同教信仰之宗旨

新式科學和工業已於國際間鑄下了物質的一致的強固的連鎖，但在此前一世紀內，有一種宗教的運動根據人類一體的精神原則，是在波斯國內和近東爲博愛和拉所樹立，而博氏卽爲大同教信仰的創始者。在歐洲的近代史學家看起來，這種運動只是限於回教的範圍以內，經過時代的遞嬗，最後是要歸於消逝的，可是博氏的主義的世界性質，經過八十年的艱苦奮鬥後，已漸漸的表露於世了。在今日這種主義實際上是在全世界的回民中享有一種獨立宗教的地位。其在基督徒教中與一切其他非回教的社會中的重
要，也可足以引起我們注意下面的事實，就是大同教的教義是與

現代人類的根本需要相符的。

大同教的宗旨和目的，據研這種究教義的人講，如果僅是拿別的宗教，或倫理制度在他們的現在形式中，與之比較，就永遠不能完全爲人了解。博氏對於世界友誼與和平的主義的最大貢獻是他把宗教的精神，恢復它本來的原質。他的宗旨和目的，據他的信徒們所講，不是改正現代社會上的小毛病，乃是創造一個嶄新的和正確的世界觀。

大同教的教義，實在講起來，是應現時全人類的需要的，因爲博氏是與那些偉大的先知者站在同一線上，只有他們纔能看人心心的深處，而藉着他們的生命和福音的力量，對整個的文化，

供給一個新的推動。所以大同教徒的第一步是接受所有先知者的精神一體的教訓，和他們共同奉爲神聖的那種工作，把人們從黑暗中指引到光明中。各種文化都是從一個先知者所闡示的學問和精神的能力的原素中發展出來的，並且所有先知者之降臨世界，是正在一種光榮的文化趨於衰微的時候。這種事實是大同教徒呈出來的證據，以證明宗教的偉大力量，這種偉大的力量是經宗教的創立者在一世紀一世紀內表現出來了。

因此博氏的使命，據他的信徒宣稱，是當無信仰的行爲，道德與政治的腐化，不僅在世界那一部份內，或僅在那一種族間，是在東方和西方同等地往前邁進的時候，在上帝的普蔭之下，去

喚醒人的信仰。腐化的現象，爲大同教徒所重視的，是人類間的爭鬥——宗教的鬥爭，階級的鬥爭，種族的鬥爭，與動關國際的軍事的或經濟的衝突。現代文化與其一切智力的活動與科學的巧妙，如果沒有普遍世界的新的信仰，表現人類的改造與社會組織較高的規模，是不能消滅潛伏在它中間的那種促成崩離折的勢力，這種事實是大同教徒據以解釋博氏的主義的重要的。

信徒們宣稱，那種聖靈的光輝已再度從博氏反射出來了，基督教和其他爲神聖所啓示的宗教都是藉着這種聖靈而成立，擔當挽救崩潰的時代的責任。在博氏所啓示的教義的形式中，分受這種精神的實質——人的接近上帝的意志的特權——個人的心靈上

就能除去偏見，恐懼和仇恨的疾病，把一切鎖細的顧慮和狹隘的忠義改成一種基於內心的自覺的友誼，這種友誼馬上代替了從死的過去所遺留下來的仇恨主義。

戰爭與爭鬥在今日動搖世界，這種事實，按照大同教徒的意見，正可供人民前車之鑑，使其覺悟人爲的信條與法則的空幻，爲一切互相敵對的制度與存破壞性的風俗的根源，並且在他們中間喚起一種對於超乎人類意志以上而存在天國中的實體的渴望。如此博氏教義的傳播不僅是喚起新的希望，鼓動新的熱情，而且是要樹立一個世界秩序，以作現代人類演進的終極目標。他們在人類經驗的中心中，提倡科學與藝術的發展，以此爲宗教崇拜的

真實方式；政府的功用之可寶貴，是在其爲道德與社會效能的聯合體，民主政體的重要，是因其實現一切人民都是一個上帝的兒女的原則。

（一）大同教的原則

公共教育將事實裝進腦筋中去，無論其爲確實的或有用的，然而在人的心中留下陳舊的和破壞的偏見，所以大同教徒指出來，如果由國際戰爭和階級革命所發生的世界的危殆，有一天要免除，這種教育是必須將精神的原理加上去，以補救其不及。

在八十餘年前博氏所提出個人和社會的改造的原則中，這種精神的原素，依照大同教徒所講，是存在於那樣純潔，那樣完善

和那樣確有力量的形式中，所以現時在歐洲，亞洲與美洲有許多虔誠的學生團聚起來，其惟一目的是要以博氏的教義中所露布出來的道德力量與高志的意志，從新鞏固他們的智識教育。美國的大同教徒們，有旅行過很廣的，曾經在世界各地訪問過這些學生的，他們說這種新的精神的知識的結果，是在印度許多信徒門中間減少了階級。(Caste) 森嚴的流幣，在波斯和近東減少了宗教的偏見，在歐洲減少種族間與國家間的仇視，而在美國和坎拿大，大同教的教義在泯除白人和黑人間的岐視，是特別的見効了。

我們或者可以引證亞卜圖博愛的話，把博氏所啓示的精神的真理作一總結，亞氏是大同教信仰的偉大的模範人物，他的話是

：『這是人類能力新的轉換，——上帝對於這個光明的世紀的賜施是人類一體和宗教根本一致的知識。』

大同教徒確信人類已踏進一個新的時代，在這個時代中全世界漸次的發達起來，反映所有先知者的理想，使男子與婦女的潛伏能力全部表現出來，科學與藝術在人民互相友愛和信仰的鼓勵之下，要光榮地往前進步。這種信仰是大同教福音中的特有性質。既然小孩子生下來都是天真爛漫的，所以人類中有組織的仇恨和恐怖是從管束幼年的那些人的態度中得來的。大同教徒認為一種維護愛的權力的心理，代替現在意識的環境，一個新的世代就會產生出來，不受敵視行為與仇恨主義的惡毒勢力的羈絆。在大

同教徒看起來，精神教育的中心點是在了解一切現存宗教的創始者是爲一個目的所鼓動，反映同一聖靈的力量。如果大家同意這一個原則，偏見的根本就可以消滅，因爲除開先知者的勢力外，沒有別的社會力量能征服人的獸性，而使其接近上帝的天國。

所以大同教徒看待所有人們都是一個創造的，普遍的愛的表現，而無種族，階級，國別或宗派的歧視，他們實踐這種教訓。博氏的教義鞏固了這個真理，因爲它從歷史上證明每一個先知者的信仰曾經產生一個社會的團體，由這一個社會團體後來演進爲許多國家與民族，並且證明宗教相敵對造成了人類的殘忍，供給國家的，種族的與階級的分壘上以破壞的力量。大同教徒相信在

這個時候是需要一種新的普遍世界的精神運動，目的在於給人們以一種與聖靈的志願相符的團體的意識，並且使他們打破傳統觀念的固執，從破壞的黑暗中脫離出來。

博氏的教義在這種新的廣大的觀念的基礎上，樹起一個社會改造的偉大建築，這建築的柱石就是以下幾個有機的原則；真實科學與宗教的和諧，男女的精神平等，所有人民的教育完全依個性為準——包括職業中完善的訓練和道德的培養以及智力的訓練與學問，常常以坦白的心胸尋覓真理而保持終身不斷的教育；社會對於個人經濟安穩的責任；學校的課程上增加世界語為第二種語言；各國政府負有精神上的義務，把促成世界和平為它的最首

要的任務；組織國際法庭要能根據對各國家各人民平等的正義，維持世界的秩序。

大同教的教義之所以異於現代書本上的哲學者，是因為它使個人的發展絕對的以對於社會的效用與和作為依歸，因為所有人們都是互相依賴的，只有那些在互助中求滿足者，往往能實現其希望，如果只求自利，就要失望了。大同教徒闡明這種正確的心理的原理，以使對個人獨立的『完美』或『幸福』作自私的渴望者有所警惕。博氏的信徒宣佈他已經鼓動了所有先知者啓示的愛，而且用新的教義補助這種愛的主義，這種新教義闡明現時人類極需要的世界秩序的性質。

（二）大同教的沿革

在西方爲工業主義所劃分出來的新時代的初期，與在東方所發生的政治改革的狂潮，只須引證聖靈的光輝，就可完全解釋明白，這種光輝已在八十餘年前由無不包含的博氏的福音中向全世界照射了。在大同教徒所視爲現在正是爲人完全懂解和欽佩的這種福音內，擬定了有一個爲真實人類進步的計畫，所有基督徒，猶太人，以及其他宗教徒對於世界和平與正義的渴望均可由此實現了。

人類在這個時代中已經爲一種新的精神所鼓舞，結果是打破過去的一切束縛與限制，改造世界於普遍的文化中，這種文化是

以聖靈之實質的學問作根基的。大同教的歷史，據其信徒門申述，對於以上的事實，就是表面的和顯然的證明。

一八一四年五月廿三日，波斯國內有一個英俊的少年名巴孛 (Báb) 者宣布他的使命是作一個先驅的偉大的教導者，他要喚起人們的靈魂，光耀人們的心緒，調和人們的良知，提高人們的習慣與風俗。經過六年艱苦卓絕的與英烈的宣教，遭遇他本國政府與教堂之共同反對後，巴孛是犧牲於一種狂妄的刑法之下，一八五〇年七月九日於波斯國內塔不里茲 (Tadriz) 地方，當衆的在一隊兵士的創彈之下殉難了。他死後在波斯的人民間留下了那樣的忠義與信仰，所以他的弟子萬千人寧肯隨巴孛殉難，不肯背棄

對於他的話的敬奉，他的話是預期者的一日在最後黎明了。

博氏的主義就是建築在這種準備的基礎之上的，他對於個人和社會改造所啓示的原則是在殘酷的壓迫之下宣佈的。這種壓迫延長四十年之久，爲宗教史上從來所未有過的。

博氏爲一態度尊嚴之人，就是仇視他的最甚敵人也覺到他的偉大，承認不諱，他對東方和西方給予以下的喜信，就是聖靈重新在人的形像中顯示，在人類極端需要的時候，去喚醒他們，使人類能力的新的和較大的轉換開始——這就是友愛的，和平的，聖愛的時代。他喚起所有的人民來分受由他所闡示的聖靈之實體的學問。在團結的教訓沒有爲人熟解以前，因國際戰爭以及內部

交託使人類所受的慘烈的苦痛，是已經博氏明白的預言過了。博氏在被放逐和囚禁的期中，由他的秘書筆記，著述了很多關於教理的書，並寫了許多信，給歐洲，東方和美國各國的君主或統治者以及宗教的首領，他的福音就是在這些書和信的形式中露布出來的。

反對他的兇悍的勢力既是集結起來對付他，波斯國內宗教的和政府的當權者，知道他們的勢力會爲博氏的光明的主義的傳播所消滅，於是就把他同他少數的忠實的弟子一同禁錮於泰歇蘭，褫奪他們的財產與公權，又放逐他們到白格達得，康士坦丁，亞句里安等地，最後於一八六八年把他們終身幽禁在亞格 (Akka)

地方的一個荒蕪堡壘內，這是土耳其國內的一個罪犯拘留地，離聖地內的卡米爾山 (Mount Carmel) 不遠。後來不到五十年後之久，據大同教徒指明出來，那些負放逐和囚禁博氏的責任的人物——如波斯的沙皇，康士坦丁的蘇丹與回教主——他們自己都是
不光明地從權勢中被踢出去了。

從幼小時起，就自願分受這些苛政者，是博氏的長子亞卜圖博愛，他被囚禁於亞格有四十年之久，在一九〇八年因土耳其青年政黨之革命，才恢復他的身體自由。

博氏於一八九二年去世。從這時候起一直到他自己於一九二一年升天的時候止，亞氏是畢生盡力於這種主義，是這個主義中

命定的模範者與解釋者，由於他的特有的虔誠，生活的純潔，始終不懈的努力和無窮的智慧，大同教的福音是確實漸次的深入世界各地了。現時大同教的團體是在多數國家都有了，從事這種運動的份子實際上是包含有各種國籍，各個階級和各種宗派。現在大同教的團結與博氏教義的保全，是由沙基芬地主持着，他是亞氏的外孫，是在亞氏的願望與其遺言中爲大同教信仰的保護者。

(三)大同教義與世界和平

世界和平的方案，據博氏的信徒申述，不僅是已經在紙上計劃好了的，而且是在廣大的，發達甚速的，以精神相結合的，世界各處都樹立有中心區的民衆團體中，在實際行爲上實行了。在

歐美與東方各處的大同教徒中間，其對於世界和平的尊重是樹立了一個完善的模範，各國家和各人民可以依照這一個模範在穩固的基礎上，成立真正的世界和平。在應用博氏所提示的原則時，世界和平更爲精神的眞理所鞏固，得着宗教上的認可，同時並不忽略政治和經濟上所須考慮的事實。

實際上，在六十餘年前，大同教就把和平問題看做一個頂神聖的問題，是遠在各國的統治者對於這個問題作嚴重的考慮以前的。在他於一八六八，一八六九和一八七〇各年間所寫給歐亞美各國政府的元首的信件中，博氏宣稱國際秩序的新時代是已經黎明了，喚起各國的統治者會聚起來，採定步驟，以減少將來戰爭

之可能性。爲和平之理想盡力不僅是一種聰明的政治態度，而且是對上帝的服從，對於人民在和平中生活的權利，如果是不斷的不負責和不忠實，就會產生國際的爭鬥和騷亂，其範圍是如此其廣，結果使一切守舊的統治都歸於盡。這種透澈的真理是他所表白出來的。

博氏的長子亞卜圖卜愛爲大同教信仰的模範人物，繼承他父親的遺志，畢生盡瘁於團結的理想。在一九一一年到一九一三年，適在大戰之前夕，他週遊歐美各國，目的是當面向各國人民宣傳和平的原理。一九一二年亞氏在美國加洲司丹福大學演說，斷定國際戰爭的爆發即在當時的目前，勸告美國人民起來作世界和

平之倡導者。

在大同教義中，世界和平的定義不僅是軍事戰爭行爲的制止，是包含一切宗教中的和平，種族間的和平與夫人類中所有各階級間的和平。世界和平之產生，據這種教義解釋，要在一切仇恨主義，偏見，爭鬥和競爭等等的根蒂在人們的心中剷除淨盡後，才能實現，而這種態度與行爲之改變又有賴於對聖靈意志的虔誠。信徒們接受所有各宗教與民族的平等和根本一致的原則，他們在世界各地的發達，是下面事實最重要的證明，就是宗教的精神在這個時代內復新了。

但是大同教所代表的，有遠過於友誼的新態度和人民團體中

的和睦以上的，研究這種教義的人指明出來，博氏並且創造了一個有機的和結構的團體、能夠聯絡世界各處大同教徒的宗教和人道的活動。大同教在今日就是執行這種有機團體的職務，它結合各地方的，各國家的和國際的單位成爲一個和諧的總體。大同教除極端重視這主義的精神方面的特質，與嚴格不妥協的主張所有信徒們應對其本國政府盡忠外，同時又爲那種勢力和活動的範圍，備就一定的程序與目的，在那種範圍中，所有個人是有法律上的自由，爲着精神的和理想的目的，與別人合作進行。如此能統一耶教徒，回教徒，猶太人，火教徒與一切其他宗教徒的一種運動——這種運動在它自己的份子中間能壓服種族的和階級的偏

見，並且能把德謨克拉西的原則，實施於各地方，各國家和國際的團體的選舉上——據它的信徒們講，這是世界和平理想的真正實施，證實所有人們對於和平問題研究所得的結論，就是他們了解和平不能在武裝的政府間用條文與公約得到，因為這些政府都是受制於他們自己的人民中間的那種好戰的潛勢力的。真正的國際聯盟與世界法庭的『道德平等』，據大同教徒指明出來，是已經爲博氏所顯示的愛的力量創造出來，而在他的教義中表現明白，這種教義，是被他所有在各地的弟子當作先知預言而加以接受了。

一九二一年爲博卜圖亞愛在世的最後一年，是年他在海發

(Haifa) 對人民的警告，是階級的爭鬥會在各國繼漲增高，對於文化是最大的禍害，一直到各國有誠意謀世界和平之時爲止。大同教和平的方案，是在亞氏於一九一九年所寫給海牙永久和平中央機關的會員們的信中，加以闡明了。在好幾年以前，他曾經寫過以下這幾句有意義的話：『真實的文化無論何時都可在世界中心樹起它的旗幟，只要有抱着高尚志願的傑出的君王，——虔誠與決心的光明的模範人物——，爲一切人類的幸福，及快樂起見，用堅決的態度和靈敏的眼光，樹立世界和平。在這種莊嚴的公約中的原則中應當這樣的規定，就是如果後來有任何政府違反這種公約中的條文，則其餘一切國家可起而制止之。』

曹雲詳先生所著各種大同教理書籍

(一) 新時代之大同教

每本大洋五角

(二) 對於大同教之貢獻

(一)(二) 兩冊 每冊大洋五分

(四) 世界之趨勢

每本大洋一角

(五) 亞卜圖博愛之箴言

每本大洋六角

(六) 至大之和平

每本大洋一角

(七) 巴海的天啓

每本大洋五分

大同教治各教於一爐，以博愛為宗旨，以和平為鵠的，而不斤斤於儀式與陳腐信條之拘束，實為現代新興之開明宗教，適合時代需要，與吾國國情。曹先生有見於此，特不惜犧牲其精力與時間，譯著以上各書，以期喚醒國人。凡購閱者，請函上海郵箱五五一，當即寄奉也。

大同教社啓

BAHAI BOOKS IN CHINESE

1. Ta Tung Tcha, I. Contribution by Dr. Tsao, G\$ 0.50 for 50 copies.
2. Ta Tung Tcha, II. Contribution by Dr. Tsao, ,, 0.50 for 50 copies.
3. Booklet 9 ,, 0.50 for 50 copies.
4. Bahá'u'lláh & the New Era, Translated by Dr. Tsao, ,, 0.25 per copy,
or ,, 2.00 for 10 copies.
5. Paris Talks of Abdu'l-Bahá ,, 0.25 per copy,
or ,, 2.00 for 10 copies.
6. Shoghi Effendi's Tablet to the Friends
throughout the East and West ,, 0.20 for 10 copies.
7. The Most Great Peace ,, 0.75 for 50 copies.
(Postage Included)

Obtainable from P. O. Box 551, Shanghai, or through the medium of the local Bahai Assembly.

已出版之中文大同教理書籍

(郵費在內)

1. 大同教之貢獻(1) 每五十本金洋五角

2. 大同教之貢獻(2) 全 上

3. 巴海的天啓(九) 全 上

4. 新時代之大同教 每本金洋二角五分
或每十本金洋貳元

5. 亞卜圖卜愛之箴言 全 上

6. 世界之趨勢 每十本金洋二角

7. 至大之和平 每平本金洋七角五分

凡國外欲購閱以上各書請致函上海郵箱

五五一即當奉寄或向各地大同教社接洽亦可

中華民國二十一年六月初版



至大之和平

發行者 大同社

印刷者 華豐印刷鑄字所

上海图书馆藏书



A541 212 0009 3928B

